**Dyddiad cyhoeddi:** 14 Rhagfyr 2023

**Cais Rhyddid Gwybodaeth** 261/23

Rydyn ni’n ysgrifennu atoch i ymateb i'r Cais Rhyddid Gwybodaeth a wnaethoch. Mae eich cais wedi cael ei ystyried yn unol â gofynion y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth a’n Polisi Rheoli Data a Gwybodaeth.

**RYDYCH WEDI GOFYN Y CANLYNOL I NI...**

**Mae hwn yn gais am wybodaeth sy’n ymwneud â CHAM 1 o raglen Gwelliannau Rheilffyrdd Ardal Bae Abertawe.**

**Mae CAM 1 yn gynnig i ddefnyddio Rheilffordd Ardal Abertawe ar gyfer gwasanaeth trên newydd o hyd at bedwar trên yr awr a hyd at bum gorsaf newydd rhwng Pontarddulais ac Abertawe drwy Gastell-nedd. Mae’n rhan o raglen Metro Bae Abertawe a Gorllewin Cymru.**

**Dyma’r wybodaeth yr wyf yn gofyn amdani:**

**1) Copïau o’r holl astudiaethau dichonoldeb ac unrhyw astudiaethau datblygu eraill ar gyfer prosiect CAM 1 gan gynnwys dadansoddiad cost a budd, amseroedd teithio rheilffyrdd rhagamcanol, y strwythur prisiau arfaethedig, nifer y teithwyr a refeniw rhagamcanol, costau gweithredu rhagamcanol a chostau cyfalaf, a dadansoddiad o opsiynau eraill.**

**2) Cost ymgymryd â’r gwaith uchod, gan gynnwys gwaith a wneir gan TrC a gwaith a wneir gan ymgyngoriaethau.**

**YMATEB**

Cwestiwn 1

Mae adroddiad Cam 1 yr Arweiniad ar Arfarnu Trafnidiaeth Cymru (WelTAG) ynghlwm.

Mae gwybodaeth bersonol wedi’i hesemptio yn rhinwedd yr esemptiad canlynol –

Adran 40(2) – Gwybodaeth Bersonol.

O dan yr esemptiad hwn, ni ddylid datgelu data personol os byddai hyn yn mynd yn groes i’r egwyddorion diogelu data.

Diffinnir data personol gan y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR) fel a ganlyn -

**"Mae 'data personol' yn golygu unrhyw wybodaeth sy’n ymwneud ag unigolyn y gellir ei adnabod neu unigolyn byw y gellir ei adnabod (‘gwrthrych data.’) Ystyr unigolyn byw y gellir ei adnabod yw unigolyn y gellir ei adnabod, yn uniongyrchol neu’n anuniongyrchol, yn benodol drwy gyfeirio at dynodwr fel enw, rhif adnabod, data lleoliad neu ddynodwr ar-lein, neu un neu fwy o ffactorau sy’n benodol i hunaniaeth gorfforol, ffisiolegol, genetig, meddyliol, economaidd, diwylliannol neu gymdeithasol yr unigolyn byw hwnnw.”**

**Yn yr achos hwn, rydyn ni wedi nodi mai data personol yw enwau unigolion A BYDD rhyddhau enw’r unigolion hyn YN MYND yn groes i egwyddor gyntaf y Ddeddf Diogelu Data.**

Mae’n bwysig cofio bod datgelu gwybodaeth bersonol o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth yn gyfystyr â'r “byd yn gyffredinol”.

Y cwestiwn allweddol wrth ddatgelu gwybodaeth bersonol yw beth fydd y niwed a fydd yn deillio o ddatgelu.

Ni fyddai gan yr unigolion dan sylw unrhyw ddisgwyliad y byddai eu henw'n cael ei ryddhau i’r cyhoedd.

Mae adroddiadau WelTAG 2 ar gael yma: [Metro Bae Abertawe a Gorllewin Cymru: Adroddiad cam 2 WelTAG | GOV.WALES](https://eur03.safelinks.protection.outlook.com/?url=https://www.gov.wales/swansea-bay-and-west-wales-metro-weltag-stage-2-report&data=05|02|Freedomofinformation@tfw.wales|61442661d2ef41f5a78308dbfcae75a8|87dcd024301948269956ba76b2a04ff4|0|0|638381598448524376|Unknown|TWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0=|3000|||&sdata=Q8scgtkXhxFRbI1r15zBZqJYf8pQJPJgsD90K9zOmjo=&reserved=0)

Adroddiad Ymgynghori WelTAG: [Metro Bae Abertawe a Gorllewin Cymru | LLYW.CYMRU](https://eur03.safelinks.protection.outlook.com/?url=https://www.gov.wales/swansea-bay-and-west-wales-metro-consultation&data=05|02|Freedomofinformation@tfw.wales|61442661d2ef41f5a78308dbfcae75a8|87dcd024301948269956ba76b2a04ff4|0|0|638381598448524376|Unknown|TWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0=|3000|||&sdata=7NeJ9+Y0LXwYdGS1+kvJNIVzZc9IfpG+6phbGxrrr8s=&reserved=0)

Mae nifer o adroddiadau nad ydynt wedi cael eu cyhoeddi’n gyhoeddus eto sy’n ymwneud â datblygu opsiynau ar gyfer y gorsafoedd arfaethedig. Fodd bynnag, rydyn ni’n fodlon sicrhau bod y rhain ar gael:

**Yn ystod y dyddiau nesaf, byddwch yn cael gwahoddiad i ymuno â man gwaith 'Objective Connect'. Mae hyn oherwydd maint y dogfennau hyn. Does dim modd eu rhannu drwy e-bost.**

Ar hyn o bryd rydyn ni’n gweithio ar ddewis un opsiwn ar gyfer Gorsafoedd Glandŵr y Cocyd, ond nid yw’r adroddiadau hyn wedi cael eu drafftio na’u cyhoeddi eto.

Cwestiwn 2

Nodwch y canlynol:

* Nid yw’r costau isod yn cynnwys TAW.
* Cafodd rhywfaint o’r gwaith ei wneud gan lywodraeth leol cyn iddi symud i TrC yn 2020.

2020/21 - £115,752.78

2021/22 - £155,868.91

2022/23 - £244,074.32

2023/24 - £493,912.81 (cost ragamcanol)

Gobeithio y bydd yr wybodaeth hon yn ddefnyddiol i chi.

Yn gywir,

**Trafnidiaeth Cymru**

**Hawliau Apelio**

Os ydych chi’n anhapus â’r ffordd y cafodd eich cais ei drin a’ch bod chi’n dymuno gwneud cwyn neu wneud cais am adolygiad o’n penderfyniad, ysgrifennwch at y Pennaeth Rhyddid Gwybodaeth naill ai yn Trafnidiaeth Cymru, 3 Llys Cadwyn, Pontypridd, CF37 4TH neu [freedomofinformation@tfw.wales](mailto:freedomofinformation@tfw.wales). Rhaid i’ch cais gael ei gyflwyno cyn pen 40 diwrnod gwaith ar ôl derbyn y llythyr hwn. Os nad ydych chi’n fodlon ar ganlyniad yr adolygiad mewnol, mae gennych hawl i wneud cais yn uniongyrchol i’r Comisiynydd Gwybodaeth am benderfyniad.

Gallwch chi gysylltu â’r Comisiynydd Gwybodaeth yn Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth, Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Cheshire, SK9 5AF neu gallwch chi gysylltu â Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth drwy adran ‘Gwneud Cwyn’ eu gwefan ar y ddolen hon: [https:/ico.org.uk/make-a-complaint/](https://ico.org.uk/make-a-complaint/)

Yr adran berthnasol i’w dewis fydd "Gwybodaeth Swyddogol neu Gyhoeddus".